Local News Weekly

Talk about good coffeel

Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts

Delivered Free to Every Household

# Vol. 12, Issue 19, January 26, 2008 **Northern Pike ice fishing** derby fast approaching



Derbu coordinator, Bill Groves, attending to the last minute preparations for Chapleau's 12th Annual Pike Derby.

hapleau's 12th annual Northern Pike ice fishing derby is fast approaching. The ever popular event has, in

# Long Term Forecast

Saturday High -6 Low -13

Sunday 🔿 🗛

the past, attracted participants from throughout North America and continues to do so.

"The Chapleau Northern Pike Ice Fishing Derby sounds formidable to anyone who has never been in a derby such as this before, but just ask anyone who has been in it and they will tell you how simple this one is "

before, don't let that stop you from entering and possibly making this an annual tradition at your house. We have oodles that have been in every one of our 11 derbys because it is organized and simple to win even against experienced fishermen. Luck plays a huge part in being in the right place at the right time." he adds.

participate in this one day event, have until Friday, February 22 at 9:00 P.M. to purchase their tickets. No entry tickets will be sold on the day of the event. So don't be disappointed! Buy your tickets early. This year the

participants will be fishing on the Chapleau River and Mulligans Bay. The checking station will once again be at the Civic Centre. Participants are reminded that they have to turn in their numbered tag to the check in station prior to going out fishing and to pick it up when they leave the ice.

To assure qualification of your pike, it must be brought to the check-in station alive, where they will check your license, measure the fish and apply an entry numbered tag to it.

Food and beverages will be available all day in the Lobby of the arena. The bar will be open on Friday from noon until 9:00 p.m. and on Saturday at 3:30 p.m. A harffat die

committee made it simpler by moving the derby onto the Chapleau River right here in town. Now the participants all fish in one area making it competitive for any participant.

The derby has had big prize winners as young as 9 years old. The \$100 entry fee plus GST is the same for all competitors, therefore all prizes are available to all who enter.

This year the Ontario free fishing day just happens to be on February 23, 2008 and any Ontario citizens may fish this day without a fishing licence. Great Eh ?

Even if you have never tried this type of competition before but have done some ice fishing this is the derby to get involved with. It is well organized and happens all on one day. Fishing starts at 7am until 4 pm. (Drill your holes, bring your own bait, turn in your winning fish ). Buffet dinner at the arena, at your convenience, from 4:30

prize even if it's not in the top 10. Many random drawn prizes donated by local businesses are given out.

**PIZZA HUT & KFC** 

There's a Reason

We're Number 1 "0 TRANS FAT"

864-0911

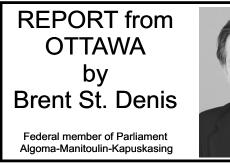
Pizza Hut.\* KFC

After the presentations, a local music group will be performing for those who want to sit around with their friends and talk about the ones that got away. The arena ice surface, is where all the activities take place, including the presentations, the dinner and bar. Then it's home to bed and back to regular life come Monday. But the talk will go on about the enjoyment everyone had while attending a well run ice fishing derby and planning to get involved in one of the best planned and organized ice fishing derby which happens to be in Chapleau, Ontario.

Hope to see you there !

Tickets are still available at Collins Home Hardware, Camille **Robitaille Sales &** 

High -5 Low -13 Monday High -2 Low -14	says project coor- dinator Bill Groves. this year's derby "If you have exceed \$20,000.00. never been in a contest People who wish to People who wish to Abuffet dinner will be pm until 6:30pm available from 4:30 Prizes start at 7:00pm p.m. to 6:30 p.m. Everyone entering Last year the legal length pike wins	Service, Pit's Bait & Tackle and Aux Trois Moulins Motel
Tuesday	Serving Northern Ontario with Distinction since 1996	Martel Road, P.O. Box 788, Chapleau, Ontario, P0M 1K0
High 3 Low -12	Northern Haul Contracting	Office: (705) 864-1095 Fax: (705) 864-1110
Wednesday		
Low -20	New! Automotive Mechanic Services!	come in with a problem, come out with a smile :)
Thursday	Also, Welding Services, and much more!	
High -5 Low -18	Visit our website at <b>WWW.northernhaul.com</b> for a list of	of our services!



#### Harper's poor management could lead to deficit in 2008

In November, Prime Minister Harper unveiled the Conservative government's unrealistic Economic and Fiscal Update that recklessly anticipated federal budget surpluses for years to come. This week, however, the Canadian Centre for Policy Alternatives (CCPA) published a report that suggests the federal government could post its first budget deficit



in a decade

The CCPA said in a press release that "it would not take much of a drop in economic growth before the budget returned to deficit" and that the Conservatives Economic and Fiscal Update "does not fully consider the very real possibility of an economic downturn." The government needs to prepare for the impacts on Canada from the housing crisis and the credit crunch in U.S.

The fact that

the minority Conservative government has consistently put Canada's economy in jeopardy is alarming. From the beginning of Mr. Harper's mandate, he has created market uncertainty as he mislead investors by promising not to tax Income Trust's only to flip flop and cause a great deal of damage to the retirement savings of seniors and \$20 billion in one day investment losses.

In November, Mr. Harper's ill advised policy to cut the GST by 1% has done little to stimulate consumer confidence and spending. Dale Orr is an economist of Global Insight Canada said "People can very carefully calculate how much they're saving, and it's really not that much. You're talking literally nickels and dimes." Craid Wright, the Chief Economist for RBC Capital Markets said "I'd be surprised if you'd find many people who would agree that the GST cut was the best way to spend \$5.5 billion per year."

In addition, Mr. Harper was forced to backtrack on his "interest deductibility" policy that put Canadian companies competing internationally at a serious disadvantage a policy that would have had devastating effects on jobs here in Canada.

While the Liberal Party believes in lowering taxes, Liberal Leader Stephane Dion knows that tax cuts must be

**The Chapleau Express** P.O. Box 457 Chapleau (Ont.) POM 1K0 Telephone - Fax : 705-864-2579 e-mail: chaexpress@sympatico.ca Published every Saturday/Sunday Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m. The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us. Subscriptions: \$70.00 per year (Canada) \$150.00 U.S per year (U.S.A) Canadian Publications Products Sales Agreement #130183799

fiscally responsible so as not to jeopardize the Canadian economy. It is the Liberal Party that has a strong economic record, bringing Canada out of deficit after the former Mulroney Conservative government left Canada with a recession and massive budget deficits. It would amount to an economic tragedy if all the hard work of past governments and Canadians from coast to coast to reverse the

Mulroney era deficits would now be lost.

With this sort of track record. it makes one wonder if Conservative governments are good economic managers.

## You can always count on our ADVERTISING to bring results. The Chapleau Express chaexpress@sympatico.ca 864-2579

# **Chapleau Bantam Stars show** determina



L-R Front Row: Cole Hamel, Jean Francois Morin, Pavraj Toor, Colin Linquist, Chris Imbeault, Mathieu Desormiers, Kealan Tremblay, Sylvain Groulx, Alex Nicol. L-R Back Row: Lauren Hamill, Dave Tremblay, Mark Hamel, Toby Hamel

#### MERCI

Je voudrais remercier les pompiers de Chapleau, les Oddfellows, les Chevaliers de

#### **By Mark Hamel**

The Chapleau Bantam Stars traveled to Timmins on January 18th to defend their Peewee Championship from last year in the Domtar Puck Tournament. In the first match of the round robin play the Stars had a see-saw battle with Hornepayne, exchanging goal for goal and shot for shot through out the three periods. But in the dying seconds of the game the opponents got the go ahead goal and stole the "W" from the Stars with a 4 -3 Final. In the Second

game the Stars faced off against Schumacher; in a close contest, the Stars tied up the game prior to the end of the third period, final 2-2. The third match of the weekend the Stars met the Cochrane Bruins, with both teams

battling for a first place bye in their separate divisions; this game may have meant a well deserved break for the short staffed Stars; but it wasn't meant to be. Cochrane defeated the Stars, 4-1.

With the round Cont'd on P.10

#### **GOING TO CHURCH** Catholic Church SACRED-HEART OF JESUS PARISH PAROISSE SACRÉ-COEUR CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH 9 Elm Street (P.A.O.C.) 864-0828 DE JÉSUS Sunday School 9:45 a.m. 26 Lorne Street North Sunday Services OFFICE- 21 Lansdowne St.N. 11 a.m. & 7 p.m. Family Night (ages 1-109) Wednesday 7 - 8:15 p.m. Pastor Dan Lee 864-0747 Sunday/dimanche 9:30 a.m. English TRINITY UNITED CHURCH 11:00 a.m. Francais Corner of Beech and Lorne Weekdavs Mon-Sat 864-1221 en semaine Lun-Sam Sunday Service and Sunday Fr. Jacques Fortin School 11:00 a.m. Anna Chikoski Soup Kettle every 2nd ST. JEAN DE BRÉBEUF Wednesday of the month (Sultan) OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH Liturgy of the Word

## **THANK YOU**

"Sincere Thanks" to the individuals, associations and organizations for the

Colomb, les filles d'Isabelle ainsi que les gens qui m'ont fait des dons personnels et des marques d'amitiés lors de la perte de ma maison par le feu le 3 décembre dernier.

#### Merci à tout et toute Raymonde Vandal

## THANK YOU

I would like to thank the Chapleau Fire Department, the Oddfellows, the Knights of Columbus, the Daughters of Isabelle and all who donated and who expressed acts of kindness when my home burned down on December 3rd.

> Thank you all Raymonde Vandal

generous donations to the fundraiser for our four fire victims.

Once again Chapleau has shown concern and generosity in a time of need. Receipts are mailed for donations of \$50.00 and over.

Those who want receipts for donations for less than \$50.00 please call Mark Morin at 864-2932 and leave your name and message.

Yours sincerely, **Board of Chapleau Association for Community Living** 

Liturgie de la paroleEvery 3rd Saturday 7 p.m. Bilingual Tous les 3e samedis 19h Bilingue Permanent Deacon Ted Castilloux Diocese of Moosonee Anglican Church of Canada ST. JOHN'S CHURCH

4 Pine Street West 864-1604 Sunday Service 10:30 a.m. Rev. Bruce Roberts

ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH 78 Devonshire Street 864-0909 Sunday Service 10 a.m. Rev. William P. Ivey

PAROISSE NOTRE-DAME DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet) Liturgy of the World Sundays 11 a.m. Liturgie de la Parole Dimanche 11h Mass every 2nd & 4th Sunday at 4:00 p.m. Messe sux 2e et 4e dimanche à 16h COMMUNITY BIBLE CHAPEL

Corner of King and Maple 864-0470 **Communion Service 9:30** Family Bible Hour 11 a.m. Including Sunday School Evening Bible Study and Ladies Bible Study during the week Transportation available Al Tremblay

Chapleau Express, January 26, 2008 - Page 3

# **Mission Motors providing new** service to Chapleau residents

If you have ever found yourself in the familiar situation of not having the time during the week to get much needed servicing done on your vehicle then Mission Motors has you in mind. Mission Motors of Wawa is now providing a Customer Valet Service to and from For a Chapleau.

reasonable fee, you can have your vehicle repair needs met by their highly trained GoodWrench Service technicians. No longer would you need to worry about getting your vehicle to and from Wawa for servicing, but you will also not bear the expense of gasoline, extra mileage, or loss of a work day.

Mission Motors will pick your vehicle up in Chapleau, at your home, load it onto their flat deck service vehicle, transport it to Wawa, perform your required maintenance or service, and return the vehicle directly to you. No gas, No Kilometers, No Hassle!

Mission Motors President.

# **Refrigerator Roundup Yields 50,000 Units Province-Wide**

CNW - The Great the program told an participating LDCs, Refrigerator Roundup, a free province-wide program to remove old, inefficient appliances, has surpassed the 50,000unit milestone.

The program is a partnership effort by the Ontario Power Authority (OPA) and 75 local electricity distribution companies (LDCs) across Ontario. The appliance retirement program saved an estimated 11 megawatts in its first seven months to the end of 2007, creating a sound footing for the 2008 campaign.

Some key facts about one of the largest programs of its type in North America:

- Started in June 2007, the program comfortably exceeded its first-year goal of 47,500 units.

independent survey that they approved of the program and would participate in other conservation programs.

- Refrigerator, freezer and window air conditioning technologies have dramatically improved over the past 20 years. A typical fridge built in 1986 uses 1,500 kWh, costing \$180 per year, while a new ENERGY STAR (R) rated fridge will use approximately onethird of the electricity.

- The program is one of 18 conservation programs offered by the OPA; the organization expects to have 27 programs running in 2008 to help Ontario to save

1,350 MW by 2010 and 6,300 MW by 2025."

which have ensured we are well-positioned to save more electricity in 2008."

"I've called on everyone to think, believe and act when it comes to conservation," says Ontario's Chief Energy Conservation Officer Peter Love.

"The Great Refrigerator Roundup shows Ontarians are prepared to act when given an effective opportunity to conserve electricity."

"The Great Refrigerator Roundup is a tremendous example of what can be achieved when we work together," said Energy Minister Gerry Phillips. "These kinds of programs remove barriers, encourage people to take part, and can add up to real megawatts conservation." Old, inefficient appliances consume two or three times the amount of electricity of newer models, adding strain to Ontario's power system. All reusable metal and plastic from the retrieved units is recycled, with the bare minimum remaining Cont'd on P.9

Ryan Saari of you Best. Chapleau states "Our Service, that is a Mission is to serve Mission made

Valet Possible by Mission Motors."



Pictured above: Mission Motors Service Team (left to right): Tate Westerman- General Manager, Cecile Murpy- Service Advisor, Rudy Hunter- Technician, John Chiupka- Parts Manager, Leif Palsen- Apprentice Technician, Shane Charlebois- Tow Operator, and Gerry Lowe-Technician.

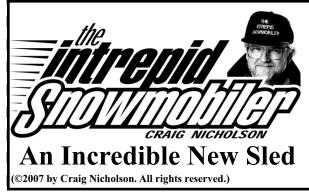


- For every 10-12 fridges removed, one typical Ontario home is effectively removed from the grid forever.

- More than 95 percent of the material from each unit collected is sent to be recycled and the appliance is permanently decommissioned.

- Over 90 percent of the participants in

Virtually all residential customers had access to the program and their rating of it was overwhelmingly positive, says OPA Vice President Conservation Programs and Sector Development Paul Shervill. "Much of the credit belongs to the



It's tough to get the snowmobiling media to agree on anything. But it appears BRP has the magic touch. Last spring, every national s n o w m o b i l i n g magazine cover in

North America featured the same Ski-Doo sled. And in one way or another, every magazine also exclaimed that this sled is the best thing to happen t o snowmobiling in

2008. Some even said it was the best thing, period.

Regular readers of this column know that I rarely write about the performance or technology of snowmobiles. In fact, the last time I made an exception was in 2003, when Ski-Doo changed the way we ride by introducing the REV platform. The REV's rider forward position combined with its lower, more centralized mass to deliver unmatched handling, and for most of us, a much more comfortable and natural riding position. However, some riders, especially those with longer legs or knee problems (or dare I say, who are overweight), found the REV position too radical a n d uncomfortable.

Fast forward to 2008. Ski-Doo has taken what is still arguably the leading platform in the industry and made it light years better. In so doing, they have once again caught most of the competition flatfooted. Welcome to REV-XP, a total track to ski redesign that will once again change the way we ride...

Without getting into all of its advanced technology, what you need to know is how REV-XP will improve your riding. First off, Ski-Doo **REV-XP** sleds feature flexible ergonomics, thanks to more legroom. One benefit for riders is that you can sit even farther forward than on a REV, or stretch out a little more by moving back on the seat. This is a major advantage over REV on long rides and for touring. The new flexibility also means that you are better able to influence how a REV-XP sled handles by using "body English".

But be careful, because the most dramatic benefit of REV-XP is weight

Yes, Ski-Doo engineers have subjected their new REV-XP sleds to a strict diet. We're talking at least 50 pounds lighter than their own 2007 REV sleds, and as much as 100 pounds or more compared to equivalent models from the other manufacturers. That makes REV-XP sleds a breeze to handle, and with the best power to weight ratio in the industry, REV-XP delivers unbeatable performance, too.

A radical new sled should look the part, and REV-XP's computer designed exterior is not only eye-catching, but it also offers superior aerodynamics and wind protection. So what about riding it?

I rode both Summit X and the MX Z last winter, and was as blown away as everyone else in the snowmobiling media. It is difficult to describe how much better riding a REV-XP sled is; it's so far ahead of the rest of the pack that nothing compares. REV-XP is in a class all its own. And you know what, as a touring and trail

rider, the best news for me about REV-XP is that it's available for 2008 as a GSX model for mainstream trail riding! I've already ordered one and every mile of every ride will be hugely better for it. Who knows, I may just keep going and never come back!

Until next time, the Ontario Federation of Snowmobile Clubs invites you to Go Snowmobiling this winter. Check out trail status reports at ofsc.on.ca

Craig

Nicholson is the author of "Canada's Best Snowmobiling: Your Ultimate Ride Guide" (order at: www.snowgoercanada.com) and the National Touring Editor for Snow Goer Canada Magazine. As "The Intrepid Snowmobiler", he also pens a syndicated newspaper column and hosts a radio program, while appearing regu-larly on Snowmobiler Television. The opinions expressed are solely those of the author. For more info, click on www.intrepid snowmobiler.com

#### **TRUCK & MINI VAN OWNERS** WITH THEIR OWN CREW OF HELPERS to distribute telephone directories 'DOOR TO DOOR'

to residences and apartment complexes in Espanola & Sudbury Distributors will start on February 04, 2008. The candidates must be available during the day. For more information, please call 1-866-881-0490 (Ref-5444)



Pursuant to the Corporation's By-laws, in order to vote at the Annual General Meeting of Services de santé de Chapleau Health Services, persons must have their corporate membership fee of \$2.00 paid on or before April 11, 2008. The memberships go on sale February 1, 2008.

Memberships are available at the Chapleau General Hospital or from Directors of the Board of Directors of Services de santé de Chapleau Health Services.

# SERVICES DE SANTÉ DE **CHAPLEAU HEALTH SERVICES**

### ANNUAL MEMBERSHIP FEES **COTISATION ANNUELLE**

En revue des règlements de la corporation, les membres de la corporation doivent avoir payé leur cotisation annuelle de 2\$ avant le 11 avril 2008 pour avoir le droit de voter à l'assemblée générale annuelle. Les cotisations seront en vente dès le 1er février, 2008.

On peut obtenir une carte de membre à l'hôpital Général de Chapleau ou auprès d'un directeur(trice) du conseil d'administration des Services de santé de Chapleau Health Services.

# **Concours d'affiches**

Les Chevaliers de Colomb ont lancé un concours d'affiches pour la prise de conscience envers la toxicomanie. Dans la catégorie des 12 à 14

ans les gagnantes sont Coeur. Un gros merci à Christiane Morin-Domingue et Roxanne Poudrier. Les gagnants des autres catégories seront dévoilés le 30 janvier à l'École Sacré

nos trois juges: Mme Yvette Joyal, Mme Chantal Rioux et M. Guy Riopel.



Dans la photo: en avant, Roxanne Poudrier, Christiane Morin-Domingue, Yvette Joyal (juge), Chantal Rioux (juge), Louis Dubé (représentant des Chevaliers de Colomb), et en arrière Guy Riopel (juge)

loss. So when you move your body, expecting to exert the same degree of influence on how a REV-XP handles as you did on any previous sled, you're in for a big surprise! You'll find yourself way o v e r compensating until you get used to how light REV-XP really is.

### LACROIX BUS LINES INC.

Full Time-Part-Time Drivers Needed

## 2007-2008 SCHOOL YEAR

OUR SCHOOL BUS DRIVERS Carry precious cargo everyday.

Summers and All Holidays OFF

Join Our Team We will train Call: Larry or Cindy 864-0257



# Strategic planning nearing completion

Services de santé de Chapleau Health Services (SSCHS) held community consultations with various stakeholders, including patients and families. community residents, community health partners, volunteers, physicians, staff and

After compiling the data from these consultation sessions, the Board used this valuable information in the formation of the Strategic Plan for SSCHS. The following key strategic directions were identified: 1) To

## Instructor Therapists **Intensive Behaviour Intervention**

Chapleau area (permanent, part-time)

You will be joining an exciting team to administer one-on-one

and group applied behavioural analysis programs to children with autism and pervasive developmental disorders. An active member of a multi-disciplinary team, you will also participate in training activities and treatment planning as well as monitor progress and liaise with families. Your diploma or degree in social services, psychology or a related field is complemented by strong communication skills, a valid driver's licence, and knowledge of and experience with children who have autism and pervasive developmental disorders. Preference will be given to graduates of an Autism Behavioural Science certificate program. Rate-of-pay: \$17.88 - \$21.04 per hour

Please apply in writing by January 31st to: **Human Resources Department, Child Care Resources** 662 Falconbridge Road, Sudbury, ON P3A 4S4 e-mail: humanresources@childcare.on.ca fax: (705) 525-0068 MS Word or WordPerfect only, please. We thank all applicants for their interest; however, only those selected for an interview will be contacted



During 2007 our leadership team. provide cost effective mandate by recruiting national standards for stakeholder groups and healthcare excellence in the community; 2) To establish an Integrated Quality Management Program; 3) To ensure sufficient professional human resources to fulfill our mission.; 4) To increase access to community based services for Chapleau and surrounding area; 5) To work with community partners to ensure appropriate accommodation for our aging population; 6) To provide effective Governance and

> Leadership. While the Strategic Plan is undergoing final review and approval, leadership and staff are already hard at work on several different goals and objectives that will lead SSCHS to meeting our plan. Some of these initiatives include: 1) Working outside our hospital

and securing consistent physician services for the community medical clinic. Funding to operate a community medical clinic is not included in a hospital budget, therefore this puts our hospital in a serious financial and human resource deficit; 2) Active ongoing involvement in physician and other health professional recruitment; 3) Building partnerships with college and university health professional programs; Community 4) consultations regarding senior services; 5) Expansion and enhancement to SSCHS senior community service programs; 6) Revamping of disaster plans; 7) Enhancement of quality management programs; 8)

Continuing to meet

accreditation; and 9) Professional education and training programs for staff and board.

Once the Strategic Plan has been finalized copies will be available to

the general public. If you have any questions, please do not hesitate to contact our CEO, Gail Bignucolo, at 864-3050.



# NOTICE WATER CONSUMERS

first installment of the 2008 water, sewer The and refuse collection billing is due January 31st, 2008.

A 1.25% penalty is imposed monthly on overdue accounts.

# **AVIS** CONSOMMATEURS D'EAU

Le premier versement du compte d'eau, d'égout et de déchets pour 2008 est payable le 31 janvier, 2008.

Une pénalité de 1.25% est imposée chaque mois sur les paiements tardifs.

> L. Jones **Treasurer/Tax Collector Trésorier/Percepteur**



**Ontario Energy Board** 

Commission de l'Énergie de l'Ontario

# NOTICE OF APPLICATION AND HEARING FOR AN ELECTRICITY DISTRIBUTION RATE CHANGE HYDRO ONE NETWORKS INC.



EB-2007-0681

Hydro One Networks Inc. has filed its completed application with the Ontario Energy Board, received on December 18, 2007, under section 78 of the Ontario Energy Board Act, 1998, S.O. 1998, c. 15 (Schedule B), seeking approval for changes to the rates that Hydro One Networks Inc. charges for electricity distribution, to be effective May 1, 2008. The Board has assigned the application file number EB-2007-0681. The Board's decision on this application may have an effect on all of Hydro One Networks Inc.'s distribution customers.

Any change to Hydro One Networks Inc.'s distribution rates will cause Hydro One Networks Inc.'s delivery charges to change. Delivery charges are one of four regular items on residential and general service customers' electricity bills and vary depending on the amount of electricity consumed.

Hydro One Networks Inc. is seeking approval of \$1,067,000,000 as the 2008 revenue it requires to provide electricity distribution. Hydro One Networks Inc. indicates that if the application is approved as filed, an average customer would experience an increase of less than 1% on the total electricity bill.

Hydro One Networks is also seeking to simplify its rate structure by harmonizing (consolidating) the rates for its 88 acquired utilities and its existing legacy rates, over a four year period. This will result in 12 common rate classes for all customers at the end of four years.

Hydro One Networks indicates that, if the application is approved as filed, the 2008 total bill impact will range from a decrease of 11.0% to an increase of 9.8% for residential customers consuming 1000 kWh per month. For general service energy-billed customers consuming 2000 kWh per month the total bill impact may range from a decrease of 21.5% to an increase of 8.9%. Hydro One Networks has forecast that the harmonization plan will have slightly lower annual impacts from 2009 to 2011.

At the end of the four year harmonization period, the majority of Hydro One Networks' customers will see a total bill increase of less than 5%. However, some customers with community-specific rates may experience bill impacts greater than this. Hydro One Networks' customers can confirm if this applies to them by checking their "service type", which appears on page 2 of their Hydro One Networks bill beside the words "Your electricity charges". If the "service type" shown on your bill includes your specific community's name, you can obtain further information on your bill impacts by going to <u>www.HydroOneNetworks.com/2008RateApplication</u> or calling Hydro One Networks Inc. at 1-866-543-8031.

#### How to see Hydro One Networks Inc.'s Application

Copies of the application are available for inspection at the Board's office in Toronto and on its website, <u>www.oeb.gov.on.ca</u>, and at Hydro One Networks Inc.'s website <u>www.HydroOneNetworks.com</u> and at the following Hydro One Networks Inc. offices:

#### Head Office, 483 Bay Street, Toronto

Markham Office, 185 Clegg Road, Markham Barrie Field Business Centre, 45 Sarjeant Drive, Barrie Peterborough Field Business Centre, 913 Crawford Drive, Peterborough Sudbury Field Business Centre, 957 Falconbridge Road, Sudbury Merivale Service Centre, 31 Woodfield Drive, Ottawa Dundas Field Business Centre, 40 Olympic Drive, Dundas, Beachville Field Business Centre, 56 Embro Street, Beachville, Thunder Bay Field Business Centre, 255 Burwood Road, Thunder Bay

#### How to Participate

You may participate in this proceeding in one of three ways:

#### 1. Send a Letter with your Comments to the Board

Your letter with comments will be provided to the Board members deciding the application, and will be part of the public record for the application. If you wish to make an oral presentation to the Board, your letter should include this request. Your letter must be received by the Board no later than **30 days** from the publication or service date of this notice. The Board accepts letters of comment by either post or e-mail at the addresses below.

submitted by participants in the hearing. Likewise, intervenors will be expected to send copies of any material they file to all parties to the hearing.

Your request for intervenor status must be made by letter of intervention and be received by the Board no later than **10 days** from the publication or service date of this notice. Your letter of intervention must include a description of how you are, or may be, affected by the outcome of this proceeding; and if you represent a group, a description of the group and its membership. The Board may order costs in this proceeding. You must indicate in your letter of intervention whether you expect to seek costs from the applicant and the grounds for your eligibility for costs. You must provide a copy of your letter of intervention to the applicant.

The Board may choose to proceed with this application by way of written or oral hearing. In addition, the Board may give consideration to hearing this application in phases. The Board will not hold a written hearing if a party satisfies the Board that there is good reason for holding an oral hearing. Your letter of intervention should indicate your preference for a written or oral hearing, and the reason for that preference.

If you already have a user ID, please submit your intervention request through the Board's web portal at <u>www.errr.oeb.gov.on.ca</u>. Additionally, two paper copies are required. If you do not have a user ID, please visit the Board's website under e-filings and fill out a user ID password request. For instructions on how to submit and naming conventions please refer to the RESS Document Guidelines found at <u>www.oeb.gov.on.ca</u>, e-Filing Services. The Board also accepts interventions by e-mail, at the address below, and again, two additional paper copies are required. Those who do not have internet access are required to submit their intervention request on a CD or diskette in PDF format, along with two paper copies.

#### How to Contact Us

In responding to this Notice, please include Board file number EB-2007-0681 in the subject line of your e-mail or at the top of your letter. It is also important that you provide your name, postal address and telephone number and, if available, an e-mail address and fax number. All communications should be directed to the attention of the Board Secretary at the address below, and be received no later than 4:45 p.m. on the required date.

#### **Need More Information?**

Further information on how to participate may be obtained by visiting the Board's website at <u>www.oeb.gov.on.ca</u> or by calling our Consumer Relations Centre at 1-877-632-2727.

#### IMPORTANT

IF YOU DO NOT REQUEST TO PARTICIPATE IN THIS PROCEEDING IN ACCORDANCE WITH THIS NOTICE, THE BOARD MAY PROCEED IN YOUR ABSENCE AND YOU WILL NOT BE ENTITLED TO ANY FURTHER NOTICE IN THIS PROCEEDING.

#### Addresses The Board:

Post: Ontario Energy Board P.O. Box 2319 2300 Yonge Street, 27th Floor Toronto ON M4P 1E4 Attention: Board Secretary

Filings : <u>www.errr.oeb.gov.on.ca</u> E-mail: <u>Boardsec@oeb.gov.on.ca</u>

Tel: 1-888-632-6273 (toll free) Fax: 416-440-7656

### Counsel for the Applicant:

Mr. D.H. Rogers, Q.C. Rogers Partners LLP

#### The Applicant:

Hydro One Networks Inc. 8th Floor, South Tower 483 Bay Street Toronto ON M5G 2P5 Attention: Mr. Glen MacDonald Senior Advisor – Regulatory Affairs

Email: glen.e.macdonald@HydroOne.com

Tel: 416-345-5913 Fax: 416-345-5866

#### 2. Become an Observer

Observers do not actively participate in the proceeding but monitor the progress of the proceeding by receiving documents issued by the Board. You may request observer status in order to receive documents issued by the Board in this proceeding. If you become an observer, you need to contact the applicant and others to receive documents that they file in this proceeding and they may charge you for this. Most documents filed in this application will also be available on the Board's website. Your request for observer status must be made in writing and be received by the Board no later than **10 days** from the publication or service date of this notice. The Board accepts observer request letters by either post or e-mail at the addresses below; however, two paper copies are also required. You must also provide a copy of your letter to the applicant.

#### 3. Become an Intervenor

You may ask to become an intervenor if you wish to actively participate in the proceeding. Intervenors are eligible to receive evidence and other material

181 University Avenue Suite 1900, P.O. Box 97 Toronto ON M5H 3M7

Tel: 416-594-4500 Fax: 416-594-9100 Email: <u>don.rogers@rogerspartners.com</u>

Ce document est disponible en français.

DATED at Toronto, January 14, 2008

ONTARIO ENERGY BOARD

Original Signed by

Kirsten Walli Board Secretary

#### **Ontario Energy Board**

Commission de l'Énergie de l'Ontario

# **AVIS DE REQUÊTE ET D'AUDIENCE** DE MODIFICATION DU TARIF DE DISTRIBUTION D'ÉLECTRICITÉ D'HYDRO ONE NETWORKS INC.



EB-2007-0681

Hydro One Networks Inc. a déposé une requête dûment remplie auprès de la Commission de l'énergie de l'Ontario le 18 décembre 2007 aux termes de l'article 78 de la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario, L.O., c. 15, Annexe B, en vue d'obtenir l'approbation des tarifs qu'Hydro One Networks Inc. exige pour la distribution de l'électricité à compter du 1<sup>er</sup> mai 2008. La Commission a assigné à la requête le numéro EB-2007-0681. La décision de la Commission concernant cette requête peut avoir un effet sur tous les consommateurs de services de distribution d'Hydro One Networks Inc.

Toute modification des tarifs de distribution d'Hydro One Networks Inc. entraînera une modification des frais de livraison. Les frais de livraison sont l'un des quatre articles qui figurent systématiquement sur les factures d'électricité des consommateurs résidentiels et des services généraux et qui varient en fonction de la quantité d'électricité consommée.

Hydro One Networks Inc. demande l'approbation de besoins en revenus de 1 067 000 000 \$ pour la distribution de l'électricité en 2008. Hydro One Networks Inc. indique que si la requête est approuvée telle que déposée, le consommateur moyen constatera une augmentation inférieure à 1 % sur sa facture d'électricité totale.

Hydro One Networks demande également l'autorisation de simplifier sa structure tarifaire en harmonisant (par consolidation) sur une période de quatre ans les tarifs des 88 services publics qu'elle a acquis et de ses tarifs actuels existants. À la fin de ces quatre années, 12 classes tarifaires communes existeront pour tous les consommateurs.

Hydro One Networks indique que si la requête est approuvée telle que déposée, les consommateurs résidentiels qui utilisent 1 000 kWh par mois constateront un effet allant d'une diminution de 11,0 % à une augmentation de 9,8 % sur leur facture totale de 2008. Pour les consommateurs du service général qui utilisent 2 000 kWh par mois, l'effet sur leur facture d'énergie pourra aller d'une diminution de 21,5 % à une augmentation de 8,9 %. Hydro One Networks a prévu que le plan d'harmonisation aura des effets annuels légèrement plus faibles de 2009 à 2011.

À la fin de la période d'harmonisation de quatre ans, la majorité des consommateurs d'Hydro One Networks verront une augmentation totale de moins de 5 % sur leur facture. Cependant, certains consommateurs bénéficiant de tarifs propres à une communauté donnée pourront constater des effets plus importants. Les consommateurs d'Hydro One Networks pourront confirmer s'ils sont dans cette situation en vérifiant leur « service type », lequel est indiqué à la page 2 de leur facture, à côté des mots « Your electricity charges ». Si le « service type » indiqué sur votre facture comporte également le nom précis de votre communauté, vous pouvez obtenir de plus amples renseignements concernant les effets sur votre facture en consultant le site www.HydroOneNetworks.com/2008RateApplication ou en appelant Hydro One Networks Inc. au 1 866 543-8031.

#### Comment consulter la requête de Hydro One Networks Inc.

Des exemplaires de la requête sont disponibles pour consultation au bureau de la Commission à Toronto et dans son site Web (www.oeb.gov.on.ca) ainsi que dans le site Web d'Hydro One Networks Inc. (www.HydroOneNetworks.com) et aux bureaux suivants d'Hydro One Networks Inc. :

#### Bureau central, 483, rue Bay, Toronto

Bureau de Markham, 185, chemin Clegg, Markham Bureau régional de Barrie, 45, promenade Sarjeant, Barrie Bureau régional de Peterborough, 913, promenade Crawford, Peterborough Bureau régional de Sudbury, 957, chemin Falconbridge, Sudbury Centre de service Merivale, 31, promenade Woodfield, Ottawa Bureau régional de Dundas, 40, promenade Olympic, Dundas Bureau régional de Beachville, 56, rue Embro, Beachville Bureau régional de Thunder Bay, 255, chemin Burwood, Thunder Bay

#### Comment participer

Vous pouvez participer à la présente instance de l'une des trois façons suivantes :

#### 1. Faites parvenir une lettre de commentaires à la Commission

Votre lettre de commentaires sera remise aux membres de la Commission qui rendront la décision sur la requête et sera versée dans le dossier public de la requête. Si vous désirez faire une présentation orale devant la Commission, vous devez inclure cette demande dans votre lettre. Votre lettre doit parvenir à la Commission au plus tard 30 jours après la signification ou la publication du présent avis. La Commission accepte les lettres de commentaires par courrier courant ou électronique, aux adresses ci-dessous.

#### 2. Comment obtenir le statut d'observateur

Les observateurs ne participent pas activement à une instance, mais ils en suivent le

Vous devez présenter votre requête de statut d'intervenant dans une lettre d'intervention, laquelle doit parvenir à la Commission au plus tard 10 jours après la signification ou la publication du présent avis. Votre lettre d'intervention doit décrire la manière dont vous êtes ou pourriez être touché par l'issue de cette instance et doit préciser si vous représentez un groupe et, le cas échéant, décrire ce groupe et ses membres. La Commission peut attribuer des dépens dans cette instance. Vous devez indiquer dans votre lettre d'intervention si vous entendez solliciter des dépens auprès du requérant ainsi que les motifs établissant votre admissibilité aux dépens. Vous devez également remettre un exemplaire de votre lettre d'intervention au requérant.

La Commission peut choisir de tenir une audience écrite ou orale pour traiter cette requête. De plus, la Commission peut envisager de procéder à l'audience de cette requête par phases. La Commission ne procédera pas par voie d'audience écrite si une partie présente à la Commission des raisons justifiant de tenir une audience orale. Votre lettre d'intervention doit indiquer si vous préférez une audience écrite ou une audience orale et préciser les raisons sur lesquelles votre préférence est fondée.

Si vous avez déjà un identificateur d'utilisateur, veuillez présenter votre demande d'intervention dans le portail Web de la CEO : www.errr.oeb.gov.on.ca. De plus, deux copies papier sont requises. Si vous n'avez pas d'identificateur d'utilisateur, veuillez consulter la section Services de dépôt automatique dans le site Web de la CEO, et remplissez une demande de mot de passe. Pour des renseignements sur la manière de déposer des documents et la règle d'affectation des noms, veuillez consulter les directives RESS dans la section e-Filing Services (en anglais seulement) www.oeb.gov.on.ca. La Commission accepte les interventions par courriel, à l'adresse ci-dessous; dans ce cas, deux exemplaires sur papier sont exigés. Ceux qui n'ont pas d'accès à l'Internet doivent présenter leur demande d'intervention en format PDF sur un CD ou une disquette, ainsi que deux exemplaires sur papier.

#### Comment nous joindre

Dans votre réponse au présent avis, veuillez indiquer le numéro de dossier EB-2007-0681 dans la ligne « objet » de votre courriel ou dans l'en-tête de votre lettre. Il est également important d'indiquer votre nom, votre numéro de téléphone ainsi que votre adresse postale et, le cas échéant, votre adresse électronique et votre numéro de télécopieur. Toutes les communications doivent être adressées à la secrétaire de la Commission à l'adresse indiquée plus bas, et doivent être reçues au plus tard à 16 h 45 le jour exigé.

#### Vous voulez en savoir plus?

Vous pouvez obtenir davantage de renseignements sur la manière de participer en visitant le site Web de la Commission (www.oeb.gov.on.ca) ou en appelant notre Centre des relations avec les consommateurs au 1 877 632-2727.

#### IMPORTANT

SI VOUS NE DEMANDEZ PAS DE PARTICIPER CONFORMÉMENT À CETTE INSTANCE AUX TERMES DU PRÉSENT AVIS, LA COMMISSION PEUT PROCÉDER EN VOTRE ABSENCE ET VOUS NE RECEVREZ AUCUN AUTRE AVIS CONCERNANT CETTE INSTANCE.

#### <u>Adresses</u> Commission :

Par la poste : Commission de l'énergie de l'Ontario C.P. 2319 2300, rue Yonge, 27<sup>e</sup> étage Toronto (Ontario) M4P 1E4 À l'attention de la secrétaire de la Commission

Dépôts : www.errr.oeb.gov.on.ca Courriel : Boardsec@oeb.gov.on.ca

Tél. : 1 888 632-6273 (sans frais) Téléc. : 416 440-7656

Conseiller juridique du requérant : M. D. H. Rogers, c.r. Rogers Partners LLP 181, avenue University Bureau 1900, C.P. 97 Toronto (Ontario) M5H 3M7

Hydro One Networks Inc. 8<sup>e</sup> étage, Tour Sud 483, rue Bay Toronto (Ontario) M5G 2P5 À l'attention de : M. Glen MacDonald Conseiller principal, Réglementation

Courriel : glen.e.macdonald@HydroOne.com

Tél. : 416 345-5913 Téléc. : 416 345-5866

#### **Requérant :**

déroulement en recevant les documents produits par la Commission. Vous pouvez demander le statut d'observateur afin de recevoir les documents publiés par la Commission durant cette instance. Si vous devenez observateur, vous devez communiquer avec le requérant et d'autres intervenants afin de recevoir les documents qu'ils déposent dans le cadre de cette instance. Des frais peuvent être exigés pour ce service. La plupart des documents déposés dans le cadre de cette requête seront également disponibles dans le site Web de la Commission. Votre demande de statut d'observateur doit être présentée par écrit et parvenir à la Commission au plus tard 10 jours après la signification ou la publication du présent avis. La Commission accepte les demandes de statut d'observateur par courrier courant ou par courriel, aux adresses ci-dessous; dans ce cas, deux exemplaires sur papier sont exigés. Vous devez également fournir un exemplaire de votre lettre au requérant.

#### 3. Comment obtenir le statut d'intervenant

Vous pouvez devenir un intervenant si vous désirez participer activement à l'instance. Les intervenants sont admissibles à recevoir des preuves et d'autres documents présentés aux participants à l'audience. Les intervenants sont tenus de faire parvenir des exemplaires de tous les documents qu'ils déposent à toutes les parties à l'audience.

Tél. : 416 594-4500 Téléc.: 416 594-9100

Courriel : don.rogers@rogerspartners.com

This document is also available in English.

Fait à Toronto le 15 janvier 2008.

COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

Original signé par

Kirsten Walli Secrétaire de la Commission

# **Resources for success** The Chapleau Superior Forest opportunities is a

Innovation Centre (CIC) is now open Monday through Friday from 9:00 AM to 4:00 PM to better serve the community in relation to the educational and employment needs of its citizens. Thanks to the excellent funding support which the Chapleau Education and Training Coalition Inc. (CETC) receives from the Township of Chapleau, the Ontario Trillium Foundation and Northern College, the Chapleau Innovation Centre is now better able to be carry out its mandate.

The CETC established the Chapleau Innovation Centre, which has as its mandate the provision of leadership, coordination of services, mentoring and coaching in support of local social development and economic prosperity.

In essence, the CIC is a "One Stop Shop" maximizing access to programs and services for personal, business/industry, and community development. А variety of services is repatriate under one roof such as: Contact North, Economic Development and Tourism, Service Canada, the Northeast Community and the Training/Employment Coordination.

The spirit of the Centre is to entice, excite and energize residents into the transformation of the community into a leading-edge 21st century technology town.

The Centre promotes life-long learning and career development by ensuring that the collective knowledge of the community is forever increasing. Through the use of advanced technologies, information across all interested fields is brought to Chapleau such that residents can continually enhance their professional and trades knowledge throughout their lives.

The Centre acts as a single access point for all life-long learning programs and services, by facilitating linkages with all partnering educational and training institutions, agencies and programs. Job Search and **Career Development:** Career development and exploration are critical components of any vibrant and dynamic economic community. The opportunities to explore, re-tool, and pursue alternate career

requirement in today's economy.

The CIC provides careercounselling services, delivers training programs, and introduces technology innovations to support the development of new businesses, the enhancement of existing businesses, and the training of local residents to work in these types of businesses and their related positions.

**Business Start-Up:** 

By centralizing technology, expertise, resources and support, the Centre is an incubator for new I.T. business ideas and promotes the expansion of current businesses.

The Centre creates an environment conducive for the generation of 21st century technology businesses that can be run from anywhere in the world including Chapleau. It includes access to resources and computer equipment, training, skills development, and mentorship, all of which are key components of incubators.

#### Youth Jobs and **Businesses:**

The integration of youth into the community's economic fabric is fundamental

201, rue Jogues

towards future growth. The Centre provides the technology, mentoring and coaching to the youth of Chapleau. The primary goal is to infuse the youth in the community with entrepreneurial spirit and business skills so that they may create their own businesses or contribute to existing ones. The use of technology plays a significant role in the entrepreneurial success of the youth from enabling access to resources, such as

business mentors to guide and advise students, to marketing channels and means of communication. The intent is to not only expand the economic base of Chapleau, but also to demonstrate to the community's youth that they don't need to leave home to seek a career; they can create their own path in today's global economy. **E-Learning:** 

Chapleau is an e-learning community today. By leveraging the ever-increasing technology knowledge within the community, the Centre establishes partnerships with external education and knowledge organizations to enhance the curriculum being delivered to the Chapleau area and to participate in the delivery of curriculum in local areas of expertise. The key to growth and development of these sectors will be the use of technology.

# **KUNUWANIMANO** CHILD AND FAMILY SERVICES

#### Has an immediate opening for FAMILY SERVICE WORKER. Comp# 2008-01

**Positions**: 2 full time, temporary positions in the Chapleau area.

Kunuwanimano is a not-for-profit child and family services agency offering services in a holistic manner to strengthen children and families in their own communities in the context of their unique cultural heritage. We expect significant growth within the next 2 years as the Agency has obtained approval for designation to become a child welfare agency (Children's Aid Society). We are looking for a motivated individual to address the needs of clients.

#### **Requirements:**

- Must have a diploma in Social Services or equivalent and a minimum of 2 years experience in social work.
- Knowledge of Child and Family Services Act, especially part X;
- Must have experience in counseling, case management, file maintenance and statistical reporting;
- Must be conversant with word processors and/or database systems:
- Must possess good organizational skills;
- Must have excellent verbal and written communication skills;
- Must be able to work under minimal supervision;
- Must be willing to work flexible hours:
- Must be willing to travel;
- Must have own reliable vehicle;
- Must possess a class "G" driver's license;
- Ability to speak Cree/Ojibwe an asset.

Detailed job description is available upon request.



## **ENSEIGNANTES ou ENSEIGNANTS**

Postes permanents au palier secondaire

Région du Grand Sudbury, Espanola, Blind River, Chapleau, Wawa, et Sault Ste. Marie

Veuillez consulter notre site Web à www.nouvelon.ca sous la rubrique : Ressources humaines > postes à combler > postes externes ou composer le (705) 673-5626 ou le 1 800 259-5567 pour connaître les détails et les exigences du poste.

Nous communiquerons seulement avec les candidates et les candidats retenus pour une entrevue.

André Bidal Président

Lyse-Anne Papineau Directrice de l'éducation

Please send resumes including references by February 1, 2008 at 4:30pm by email to jobs@kunuwanimano.com or by mail to:



Human Resources Kunuwanimano Child and Family Services 210-119 Pine Street South Timmins, Ontario, P4N 2K3

Only those considered for an interview will be contacted.

Chapleau Express, January 26, 2008 - Page 9

# **New Year resolutions**



De belles cartes de souhaits sont fabriquées par des bénévoles des SSCHS qui œuvrent dans notre projet de recyclage de papier. Laurette Gaudreault et Liette Bernier sont accompagnées de Sylviane **DeSerres.** 

Beautiful greeting cards are being handcrafted by SSCHS volunteers active in our paper recycling project. Laurette Gaudreault and Liette Bernier are working together with Sylviane DeSerres.

Many of us have already made some New Year resolutions. Most of them centre on eating well, exercising more, spending more time with family and friends, quitting some unhealthy habit, and so on. For some of us, New Year resolutions also include giving back to the community.

In Chapleau, there are many ways this can be done, one of which is volunteering for Services de santé de Chapleau Health Services (SSCHS). The fun programs available include a one hour a week commitment to deliver meals to seniors or convalescent individuals; a once or twice a month commitment to approximately 2 hours of serving meal to our seniors during a community lunch at Cedar Grove; a friendly visit to a senior or convalescing person in their home or to a resident of the Bignucolo Residence, on a regular basis; doing some interesting activities with the residents in the Activation department of SSCHS; and working in our Between Friends Coffee and Thrift Shop which sells Fair Trade and organic products as well as a variety of objects looking for a second home.

In this New Year 2008, if giving back to our community is part of your resolutions or if, by

chance, you haven't yet committed to what change you will make, please consider volunteering with us. There is lots of fun ahead. You may contact Jacinthe Richard, Volunteer Coordinator, at 864-1919. For more information you can also visit our Web site at www.sschs.ca

Please note that as per SSCHS' Volunteer Policies and Procedures, a Police Record Check, an Occupational Health screening, a Confidentiality Statement, and adherence to the Volunteers' Code of Ethics are mandatory for all Chapleau Health Services volunteers.

# **Résolutions d** nouve

Plusieurs d'entre nous ont déjà pris leurs résolutions du Nouvel An. La plupart d'entre elles

nourrir, à faire plus ainsi de suite. Pour d'exercice, à passer plus de temps en famille ou avec ses amis, à se défaire d'une

certains d'entre nous, les résolutions du Nouvel An consistent aussi à faire sa part

# consistent à bien se mauvaise habitude, pour la communauté. **Refrigerator Roundup Yields 50,000 Units Province-Wide**

#### Con't from P.3 going to landfill.

Chemicals that are significant atmospheric pollutants and responsible for ozone depletion and global warming, are interested in destroyed in accordance with all government standards

by the Ontario Energy Board in August. The IPSP proposes that the province spend \$10 billion o n conservation to the year 2025.

Ontarians participating in the Great Refrigerator Roundup can get complete details from

programs offered by the OPA that are available to consumers and businesses.

The Great **Refrigerator Roundup** reflects the OPA's strategy of working with other partners, to achieve cost-effective conservation results for Ontario electricity ratepayers. In addition to partnering with LDCs, the OPA has also retained the Green Group for overall project management of the program and ARCA Canada Inc. for decommissioning of the appliances and The FSA Group for call centre services.

Ici à Chapleau, de nombreuses opportunités s'offrent à nous, une d'entre elle étant le bénévolat pour les Services de santé de Chapleau Health Services (SSCHS). Nos programmes qui sont particulièrement intéressants incluent un engagement d'une heure par semaine à la livraison de repas à des personnes âgées ou convalescentes; un engagement mensuel (ou bimensuel) d'environ deux heures à servir un repas aux personnes âgées lors d'un repas communautaire qui se

Entre Amis où on peut 1919. se procurer des produits équitables et biologiques ainsi qu'une variété d'objets réutilisables.

En cette nouvelle année 2008, si faire votre part pour la communauté fait partie de vos résolutions, ou si vous n'avez pas encore décidé quels changements vous allez entreprendre, nous vous invitons à penser à faire du bénévolat pour les Services de santé de Chapleau. Beaucoup de plaisir vous-y attend. Vous pouvez

Pour plus d'informations, vous pouvez aussi visiter notre site Web au www.sschs.ca

Veuillez noter que selon les Politiques et procédures relatives au bénévolat pour les SSCHS, une vérification du dossier judiciaire auprès de la Police provinciale de l'Ontario, de même qu'une vérification Santé et sécurité, qu'un serment de confidentialité, et l'adhésion au Code d'éthique des bénévoles sont obligatoires pour

and regulations.

Ontario's increasing demand for electricity can and must be met more wisely to save money and reduce the impact on the environment. That is why conservation is the cornerstone of the Integrated Power System Plan (IPSP) that the OPA submitted for review

the OPA's Every Kilowatt Counts (EKC) website: www.everykilowattco unts.ca.

Appointments for appliance pick-ups can be made either online or toll-free at 1-877-797-9473.

The EKC website also describes a variety of other conservation

tient à Cedar Grove; une visite amicale à une personne âgée à la maison ou à un/e résident/e de la Résidence Bignucolo, sur une base régulière; participer à une activité intéressante avec les résidents du Département d'animation des SSCHS; et travailler dans notre Coin café et Boutique d'occasion rejoindre Jacinthe toutes personnes Richard, coordinatrice bénévoles. des Services de bénévolat, au 864-



# **Chapleau Bantam Stars show determination**

#### Cont'd from P.2

robin ranking in place, the Stars finished second in their division. It was now the time to face the play off elimination style play, win or go home! The Stars first opponents were from Temiskaming Shores.

By the end of the Second period the Stars had fell into a hole, they found themselves down 6-3 in a hard fought battle. Starting the third the clock was burning off precious seconds, when with less than five minutes left Kealan Tremblay sniped a corner pocket, there was life! They brought the puck back to center ice and dropped the puck, only to have Kealan find the same top corner 25 seconds later. With the swing in momentum the stars were all over the team from the east: they just couldn't find the back of the net. Just as Coach Tremblay called the goalie off for the extra attacker.

Chris Imbeault popped in his first goal, what timing; 6-6 with less than 40 seconds on the clock. The extra frame began in the sudden death style over overtime. The

Stars knew that the other team had not only an advantage with the extra bodies but mostly the all important legs as well. Next Goal Wins! Kealan decided that this was enough hockey for one day, he took a pass from Cole Hamel in his own end zone and skated in a Bobby Orr style end to end rush, he took a wrist shot and hit the mark, top corner scoring his fifth goal of the game! Final 7-6 Stars.

Next opponent for the semi finals on Sunday morning, Porcupine, the Star came out early and never faded. They peppered the Porcupine net minder with rubber. Captain, Pavraj Toor turned on the jets and did his end to end rush flipping the puck over the net minder. Then shortly after Sylvain Groulx took a wrist shot along the ice and as the disk hit the steel, there was that distinct; THUD! 2-0 for the Stars, but we weren't done. Half

# Angler on the hook for out-of-season walleye fishing

CHAPLEAU A Sault Ste. Marie area resident has been fined \$ 2,400 for having walleye out of season.

Martin H. Harris, 33, pleaded guilty to catching and keeping 12 walleye before the 2007 opening of walleye season. He heard the case at the Ontario Court of Justice, Chapleau, on January 9, 2008.

Anglers are reminded to review the 2 0 0 8 - 2 0 0 9 Recreational Fishing Regulations Summary for information on catch and possession limits, and open seasons. way through the second Lauren Hamill tallied her third goal of the tournament giving the Stars a 3-0 lead. The pesky rodents weren't finished either; they sniped one in with 5 minutes left to go in the game. The Coaching staff knew that the team need a quick breather and called for a time out, the referee informed the coaching staff that tournament rules did not allow for time outs.

Protesting on deaf ears the coaching staff actual got an improvised version of a time out. Hopefully that was enough! With the team going into defensive mode for the remainder of the game the team hung on to their lead. Final 3-1 Stars. We're going to the finals for the second year in a row. In the Finals, the Stars faced the undefeated Hornepayne Bears. Assistant Captain Jean Francois Morin gave the team a pre-game speech that prepped the team, no need for coaches' speeches after that! Early in the game the opponents from the north came out man handling the speedy Stars in what was supposed to be a "No Contact Tournament". Finally the referee retrieved his whistle deep from within his pocket and gave the Stars a man advantage. With that the Stars took an early lead. Then due to the continued physical nature that the game, the Stars' coaching staff protested. The referee warned the Star's bench about

their protest, the Bears were mauling the Stars and it was being uncontested by the official. With that, the Bears took a 3-1 lead, and then the Stars' game took a further turn for the worst when Colin Linquist was taken heavily into the boards. Short Staffed as we were, the team was going into desperate depressive mode. The Bears were peppering Mathieu Desormier with the rubber but he kept the blocker and trapper flying through the air as well. Then Sylvain Groulx slid the puck over to Kealan Tremblay who was alone in the slot; he made no mistake. With the score 4-2 we still had life. But the Bears were determined and were not to be denied,

scoring the insurance goal with just over a minute to go in the game. (Final 5-2)

When looking at how the weekend unfolded, the Coaching staff had nothing but praise for the Stars. "We've been short staffed all year and have come over all sorts of different hurdles along the road. The Forwards did their job by giving us the "go aheads" when we needed them and the defensive end of the team kept the net and our end zone safe for the most part of the 6 games that we played. To lose in the final of a Championship game says a lot for the 7 Bantams and 3 drafted Peewees. (Lauren ,Colin and Alex) Good Job Team!

**TAKE NOTICE** that that the Council of the Township of Chapleau passed By-law 2008-04 on the 14th day of January 2008, under Section 34 of Planning Act, R.S.O. 1990.

FORM 1

PLANNING ACT, R.S.O. 1990

NOTICE OF THE PASSING OF A

ZONING BY-LAW BY THE

TOWNSHIP OF CHAPLEAU

AND TAKE NOTICE that any person or agency may appeal to the Ontario Municipal Board in respect of the by-law by filing with the CAO of the Township of Chapleau not later that the 15th day of February 2008, a notice of appeal setting out the objection to the by-law and the reasons in support of the objection.

Only individuals, corporations and public bodies may appeal a zoning by-law to the Ontario Municipal Board. A notice of appeal may not be filed by an unincorporated association or group. However, a notice of appeal may be filed in the name of an individual who is a member of the association or the group.

#### PURPOSE AND EFFECT OF BY-LAW 2008-04

The purpose of the by-law is to reduce the minimum rear yard set back for a single family dwelling from 7.5m to 2.1m, specifically for the property described below. The effect of the by-law is to allow the use of an existing structure as a single family dwelling unit.

PROPERTY LOCATION AND DESCRIPTION TO WHICH BY-LAW APPLIES: **VEUILLEZ PRENDRE CONNAISSANCE** de l'adoption par le conseil municipal de Chapleau du règlement 2008-04 ce 14e jour de janvier 2008 en vertu de l'article 34 de la Loi sur l'urbanisme de 1990.

AVIS DE L'ADOPTION DUN

**RÈGLEMENT DE ZONAGE** 

PAR LA MUNICIPALITÉ

SELON LA LOI SUR L'URBANISME DE 1990

**ET VEUILLEZ PRENDRE CONNAISSANCE** que quiconque peut en appeler de ce jugement auprès de la Commission des municipalités de lOntario. Prière de faire parvenir sa demande au greffier municipal au plus tard le 15 février 2008, en y énonçant les motifs de son objection.

Seuls les particuliers, les sociétés et les agences publiques peuvent porter en appel un jugement de zonage. Ce droit n'est pas accordé aux organismes ni aux clubs non-incorporés. Toutefois, l'avis de porter en appel peut être déposé au nom d'un membre adhérent de l'organisme ou du club en question.

#### LA PORTÉE DU RÈGLEMENT 2008-04

Le règlement en question prévoit réduire la marge minimale de reculement de l'arrière de la propriété sousmentionnée, de 7,5 mètres à 2,1 mètres. Ceci pour permettre que le bâtiment actuel serve d'habitation unifamiliale.

#### COORDONNÉES DE LA PROPRIÉTÉ FAISANT L'OBJET DE CETTE DEMANDE

is also suspended from fishing for one year.

Court was told that Harris was camping on Kebskwasheshi Lake on May 18, 2007, when Ministry of Natural Resources conservation officers inspected his boat and coolers. Officers found 11 whole walleye and two walleye fillets.

Justice of the Peace Alex Spence To report a natural resource violation, call 1-877-TIPS-MNR (847-7667) toll free any time or contact the Chapleau District office at 705-864-1710 during regular business hours. You can also call Crime Stoppers anonymously at 1-800-222-TIPS (8477).

Lot 509, Plan 158, 98 Birch St. E.

Normally a key map is provided to show the location of lands to which the by-law being circulated applies. In this instance it is not possible to provide a key map at a readable scale for newspaper purposes.

The complete by-law is available for inspection in the CAOs office during regular office hours.

If further information or clarification is required on this matter, please feel free to contact the undersigned.

If no objections are received to By-law 2008-04 within the period of time prescribed by Form 1, By-law 2008-04 will come into effect.

Dated at the Township of Chapleau this 26th day of January 2008.

Le lot 509 du plan 158, 98 rue Birch Est

Normalement une carte illustrant l'emplacement de la propriété citée serait fournie pour fin d'examen. Ceci s'avère impossible faute d'espace pour que la carte soit suffisament lisible.

On peut examiner la copie intégrale du texte de l'arrêté au bureau du greffier municipal pendant les heures normales de bureau.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le soussigné.

S'il n'y a aucune objection au règlement 2008-04 dans les délais prévus, il sera enchassé dans les règlements municipaux.

Daté au Canton de Chapleau, ce 26 janvier 2008.

Allan Pellow - CAO/AMCT Greffier Municipal 864-1330

# THE LOCAL MARKET PLACE

#### CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE

Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

ALCOHOLICS ANONYMOUS Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meetings:Wednesday 7:30 p.m. & Sunday 2:00 p.m.Trinity United Church basement Telephone contacts: 864-2321 and 864-1827 ALCOOLIQUES ANONYMES Offre de l'aide à celui ou celle qui désire arrêter de boire. rencontres ont lieu tous les mercredis soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré Coeur. Téléphonez au 864-2786 Société Alzheimer Society meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m. Narcotics Anomymous offers help to anyone who desires to stop using drugs. Meeting every Thursday 7:00 p.m. basement Sacred Heart Church. Telephone contact 864-2786.

APARTMENTS FOR RENT VILLAGE SHOP APARTMENTS 3 bedroom Apt. available Feb 1. Completely renovated, laminate flooring. Laundry on site, secured entrance. Applications available at 8 Birch St. E or call 864-

1114 1114 Ap29 You need a decent apartment with 1, 2 or 3 bedrooms, fully or semifurnished, or not, dryer and washer hookups, outdoor balcony, storage shed, private parking. Central location. Call Quality Rental at 864-9075 and leave message. Feb2

Tamarac Apartments has a large main floor apartment for rent in a quiet building freshly painted, with a new fridge & stove included. Laundry room on premises. Ample outside storage & hookups. Call Syd at 864-1396 after 6:00 p.m.102707

1 bdrm apt. available close to downtown. Recently renovated. Includes fridge, stove and parking, Only \$395.00/month. Call Con Schmidt. 864-0617. Feb2

1 bdrm apt. furnished, private entrance, large deck. Hydro included. Serious inquiries only. 864-2080 or 864-0400. Jan 26

3 bdrm apt. at 77 Monk St. now available for rent . Dryer and washer hook up, storage shed, large parking. For more info call 864-0966.Feb9

Apartment for rent 1st of February. Fully furnished, heated, quiet central location . Parking and hookup. \$400.00 a month. Phone 864-0673. 12 Lorne South.



1997 Ford Explorer as is. In running condition. Call 864-0977.Jan26

1994 GMC 1500 Extended Cab Truck for Sale -Certified Please call 864-5050 for more info.

1 large refrigerator in good condition. 1 queen size bed & mattress. 1 small TV & misc. articles. Call 864-0247.Feb2

#### HOUSES FOR RENT

2 bedroom house on Lansdowne Street. \$450.00/ month. Call 864-1188 or 864-0608 or 864-0462. Jan 19

**Enterprise Centre Sault Ste. Marie** is offering Advisory Services to the local individuals interested in starting or growing a business. February 12, 2008 1:00 p.m. 4:00 p.m. **Chapleau Innovation Centre** 12 Birch St. To register please contact John Moore at 800.565.4507 or j.moore@ssmedc.ca. Manitoulin ( Queensbury Financial Financial Inc. For your **RRSP**s or guidance concerning your financial goals, call 1-800-362-9221 or 1-705-368-3376. Maurice Labelle, B.A., M.A., FMA **Financial Management Advisor** 

après 6 p.m.

great gifts

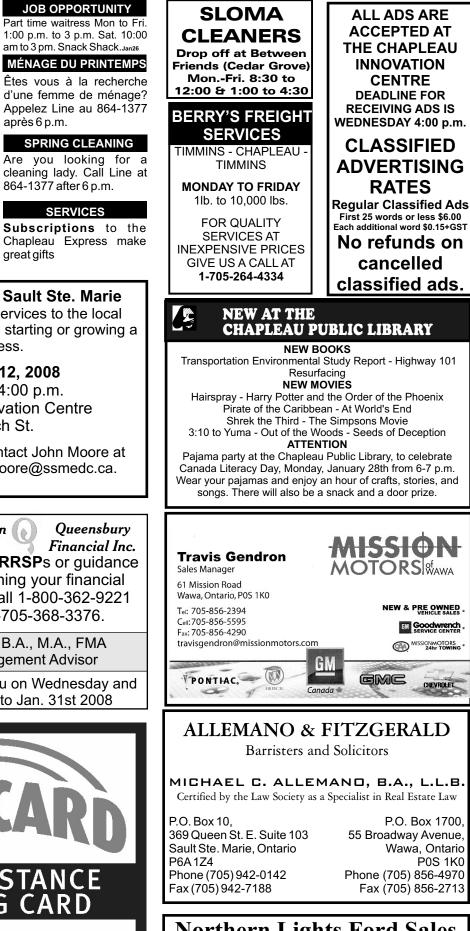
864-1377 after 6 p.m.

SERVICES

We will be in Chapleau on Wednesday and Thursday Jan. 29 to Jan. 31st 2008







Northern Lights Ford Sales Andrew G. McKenzie **11 Years of Service** Ford Highway 17, North P.O. Box 1033 Wawa ON. P0S 1K0





**Professional Services to Northern** Ontario for 25 years Financial Statements for Small Business & Corporations Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate Personal, Retirement, Estate Financial and Tax Planning Strategies Business Projections, Plans and Financial Proposals Computer Consulting

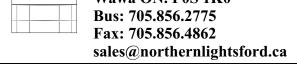
ACCPAC and Quickbooks

1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8 (705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca



LABERGE VENNE & PARTNERS D ACCOUNTANTS and CONSULTANTS using the callback option

**6 MONTH EXPIRATION** Provided by a Neiahbourhood Connection



25 ans de service professionels pour les entreprises du Nord de l'Ontario États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations Rapports d'impots personnel, de compagnie et de fiducie Planification financière et fiscale personelle et de compagnie Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement Consultation en informatique ACCPAC et Quickbooks

1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8 (705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvpartners.ca



**APPLIANCE REPAIRS COLLINGS APPLIANCE SERVICE** Need appliance parts or repairs Give us a call 1-705-264-1708 We also pick up old fridges for disposal

# Tree of Lights 2007



Cara McKnight Tom & Bonnie O'Shaughnessy Montgomery Michael & Erin O'Connor

Lou & Connie Martin Cecelia Jardine Richard Frappier Mark & Nadine Pilon Donna Byce & Family Jeannine Tremblay Danielle Prusinowski Stephanie & Gerald Joly Stephanie Joly Line Berry Manon Parent

Fabian Picody Joseph Picody Flamand Leona Panamick Willie Date, Emmie & Lyons Margaret (Grandma) Negrave, Fred (Grandpa)Negrave

Rowena Maxmen, Eunice McKnight

Donald Jardine Donald Jardine, A Small J.P. Frappier, Madelaine Frappier Gérard Pilon, Yvonne Poirier Claude Demers Yvan Tremblay, Louise Lepage Anna Dupuis, Blandine Gervais Scott Joly,Corey Bird Mr & Mrs Henry O'Riley, Lynda Joly Leopole Trudel Emile/Fernande Godbout, Aline Fortin Ada Picody; Margret Memegos Sierra Flamand Cheyenne

Paul Jackpine; Theresa Panamick

#### \$15.00

Noella, Mark James Jr. Anthony & Melanie Voskamp

Michel & Sandy Morin

Carol & Michel Lasante & Family Morin & Glabb Family Val Ladouceur

Judy Imbeault

Suzanne Lenieux

Jeannine Swanson

Normand & Cindy Frappier Frappier,

The Petrosky Family

\$20.00 Gerry, Cheryl, Pamela, Clayton & Ashleigh Boucher

Gabriela & Rick Dell

Dan, Debbie, Bay, & Bry Law George Evans

Pierre & Shelley Bernier

Derek Hopkins Theresa Memegos

Robert Rousseau

Janice Simpson Andrea & Joshua Martel Lindquist Family St. Germaine Family Frank & Mary Boucher Charlie & Bob Quinn Natalie & Robert Gouge

Joseph Petrosky Anonymous Rebecca Stephens James Dillon Don Osterhout, Evelyn Osterhout, Verna Richards Tony Fraser, Clement Morin & Marianne Morin Robert Lasante Lasante & Francoeur Family My Mother - Glorina Encil Cecil Lu Corston Tom Roux Tyler Costa Isabella Costa Clara Wheeler

Blanche Philion Clara Wheeler Vera Fortin Albert & Julia Longchamps, Ed Swanson John P. Frappier, Madelaine John (Jack) Boucher Joe & Ethel Petrosky, Kevin Hughes

Albert Tremblay

Bill & Eileen Kennard George & Olive Boucher Fred Kuechler, Gerda Kuechler Millie Dell, Arnold Dell Rachel Law Anna Angelaki, George E. Evans, Myra R. Evans, Mary Smedley Frank Coulter, Florence Bernier, Fernando Bernier & Joyce Burns Roland and Ella Hopkins Mary Sauguese; Samson Jackpine Ignace Memegos; Alex Jackpine AlicePicody Joseph Picody; Ada Picody; Dorothy Reid; Henry Picody Nelson Rousseau, Lise Rousseau, Kevin Hughes, Bill Hughes Peter Simpson Yolande Bernier Allan Collins Brenda Windeler Josie St. Germaine George & Olive Boucher Jonathan Gionet Frances Chevrier, Freida Gouge, Pauline Piraglia All army personnel around the world **Troops Past & Present** Baptiste Memegos; Yvonne Jackpine Margaret Memegos; \$25.00 George & Gloria

George & Gloria Collins

George, Kathryn, & Lisi Crichton Pat & Annie Downey & Family,

Pat, Brenda & Scott Margaret & John McKnight

Bignucolo Incorporated Jack & Gil Carroll

**\$30.00** Bill Walker

Pilon,

Mark & Pat Mizuguchi

Gerry & Cheryl Boucher

**\$50.00** Arthur, Janet, & John Broomhead

Linda Bolduc (Woods)

Roxann Lynn

Elwood & Jackie Glabb

**\$55.00** David Futhey & Mary Lou Futhey

**\$100.00** Charles A. Byce Keith McKnight, Peter Simpson Joe & Anna Bignucolo Wally Napper (Dad) Ethel Napper (Mom)Gordon Carroll (Brother) Terry Waywhite (Uncle) Josie St. Germaine (Aunt) Wendy Walker, Kay & Bud Simard, Della & Bill Walker, Cathy Simard Anne Groulx, David Groulx, Henry Groulx, Mary Mizuguchi, Anita

Christine Waugh Don & Vivian Barkel, Beatrice Card Peter Simpson & Shane Wright

Anneliese Broomhead

Leonard J. Stephens

Evans

Colin Pellow, Charles, Eileen

Collins, Eldon & Vada Warren

Gus & Zita Evans, Ila & Walter

Ken (Daddle) Swanson

Gordon McKnight, Eunice

McKnight, Donat Babin,

Shane Wright, George Crichton Sr.,

Joe T. Bolduc, Barbara Bolduc Gordon Bolduc, Willard Bolduc, Toots & Clifford Corston, Catherine Pellow,Leitha Pellow Delia Fortunato,Harvey Fortunato, Bernadette Brillant, Louie Turcotte

Gerry Paquette, Toddy Collinson, Jack Boucher, Vera Pellow, Matt Castonguay, "JP" Frappier, Yvon Martel, Pino Encil, Jamie Dillon, Joyce Burns

John & Lenore Futhey, Arthur & Nettie Grout,Sophia Herner, Donez Cofell,Vada Warren,Colin Pellow, James St.Amand,Grant Campbell, Donez Booth

Mr. & Mrs. Herman Kohls, Mr. & Mrs.Harry Byce, Allan & Beatrice Byce,Bobby Byce, Michael Slaby,Henry Slaby

